

# สิ่งที่ทุกคนควรทำก่อนเริ่มเก็บกวาดและทำความสะอาด หลังจากเกิดน้ำท่วม

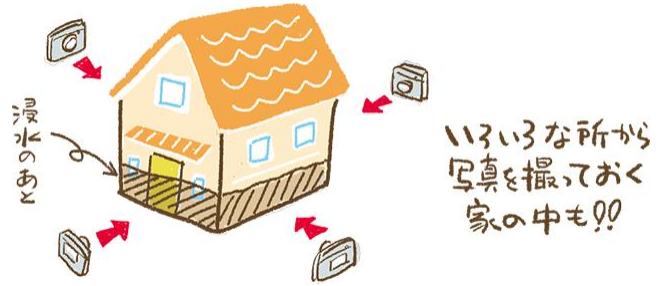
## 1. ถ่ายภาพสถานการณ์ความเสียหาย

### • บันทึกสถานการณ์ความเสียหาย

เพื่อให้ทราบสถานการณ์ความเสียหาย  
ควรถ่ายรูปภายในอาคารบ้านเรือนและบริเวณรอบ ๆ  
เอาไว้ให้มากที่สุด。

ไม่เฉพาะเพียงตัวบ้านเท่านั้น ควรที่จะถ่ายภาพสิ่งของต่าง ๆ  
ที่ได้รับความแตกหักเสียหาย (รถยนต์ ตู้เย็น  
อุปกรณ์เครื่องใช้ในบ้าน เป็นต้น)。

หลังจากที่ระดับน้ำได้ลดลงและกลับสู่ภาวะปกติแล้วควรถ่ายภาพร่องรอยระดับความลึกของน้ำเก็บไว้เพื่อยืนยันความเสียหายและเพื่อประโยชน์ในการเรียกร้องเงินประกันและขอใบรับรองภัยพิบัติ。



### ※ ใบรับรองภัยพิบัติ 「<sup>ひさいしやうめいしょ</sup>罹災証明書(ริไซโซวเมโซ)」 คืออะไร

กรณายื่นเอกสารใบคำร้องความเสียหายของอาคารบ้านเรือนและอื่น ๆ ที่เกิดขึ้น ต่อที่ว่าการอำเภอในพื้นที่นั้น ๆ。

ทางอำเภอจะทำการตรวจสอบความเสียหายที่เกิดขึ้นตามเอกสารใบคำร้องความเสียหายที่ได้แจ้งมา。

เมื่อได้รับใบรับรองภัยพิบัติ, ท่านจะได้รับสิทธิ์ในการขอความช่วยเหลือทางด้านความเป็นอยู่ เช่น เงินช่วยเหลือจากรัฐบาล การปล่อยเงินกู้ การลดหย่อนหรือยกเว้นภาษี ค่าสาธารณูปโภคต่าง ๆ (ค่าน้ำ ค่าไฟ ค่าเดินทาง ค่าโทรศัพท์ เป็นต้น) การเข้าพักในบ้านพักชั่วคราว ทั้งนี้ทั้งนั้นขึ้นอยู่กับความเสียหายที่เกิดขึ้น。

ท่านสามารถขอทำบัตรไซริวการ์ดได้ใหม่ในกรณีที่บัตรสูญหาย。

อาจใช้เวลาหลายสัปดาห์หรือมากกว่า 1 เดือนในการออกใบรับรองภัยพิบัติ, กรุณาตรวจสอบและสอบถามขั้นตอนและเอกสารต่าง ๆ จากทางอำเภอในพื้นที่นั้น ๆ 。

**หมายเหตุ)** ถ้าไม่ยื่นเอกสารใบคำร้องความเสียหาย ทางอำเภอไม่สามารถออกใบรับรองภัยพิบัติได้。

กรุณาติดต่อและสอบถามจากทางอำเภอในพื้นที่นั้น ๆ 。

## 2. ก่อนเริ่มเก็บกวาดและทำความสะอาด

### • ไฟฟ้า

เนื่องจากอาจจะมีกระแสไฟฟ้ารั่วไหล, ควรตรวจสอบเบรกเกอร์。

ถ้าเบรกเกอร์ตกนั้นหมายถึงอาจมีความผิดปกติเกี่ยวกับระบบไฟฟ้า, ไฟฟ้าลัดวงจร และอาจเกิดอันตรายได้, ควรติดต่อบริษัทที่จ่ายไฟฟ้าเพื่อขอคำแนะนำ。

### • แก๊ส

กรุณาติดต่อบริษัทแก๊สถ้าภายในอาคารบ้านเรือนมีกลิ่นแก๊สรั่วไหล。

ในกรณีของแก๊สที่จ่ายจากท่อ(都市ガス โทชิก๊าซ),

การส่งแก๊สจะหยุดโดยอัตโนมัติเมื่อเกิดภัยพิบัติขึ้น。เมื่อเหตุการณ์กลับสู่ภาวะปกติ, ให้กดปุ่ม 復歸ボタン(ふっきぼたん) ที่มีเตอร์แก๊สและแก๊สก็จะกลับมาใช้งานได้ตามปกติ。

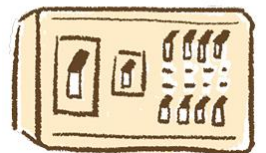
ควรตรวจสอบกับบริษัทแก๊สว่าในพื้นที่ที่ท่านอาศัยอยู่สามารถใช้แก๊สชนิดที่จ่ายจากท่อได้หรือไม่。

ในกรณีของแก๊สจากถัง(プロパンガス โพรพันก๊าซ), ในขณะที่เกิดภัยพิบัติ

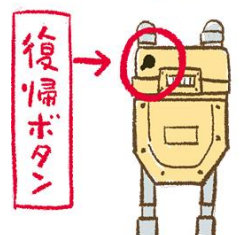
ถังแก๊สอาจจะมีการขยับเขยื้อนและอาจมีการรั่วไหลของแก๊สเกิดขึ้น

ควรติดต่อบริษัทจ่ายแก๊สที่ท่านใช้。

ブレーカー  
(玄関の近くにある)



都市ガス



• **ติดต่อบริษัทประกันภัย**

เมื่อทำประกันเกี่ยวกับอัคคีภัยและอาคารบ้านเรือน

ควรแจ้งให้ทางบริษัทประกันภัยทราบว่าเคยเกิดเหตุการณ์น้ำท่วมมาก่อน。

ผู้เสียหายอาจจะได้รับเงินชดเชยเช่นค่าซ่อมแซม เป็นต้น。

ในส่วนของอพาร์ทเมนท์ ควรติดต่อกับเจ้าของผู้ให้เช่า。

ก่อนทำการซ่อมแซมบ้าน ควรถ่ายภาพสถานการณ์ความเสียหายต่าง ๆ ไว้ และติดต่อบริษัทประกันภัย , ผู้ให้เช่าบ้าน , บริษัทที่รับทำการก่อสร้างบ้านของท่าน เป็นต้น。

**3. เมื่อทำการเก็บกวาดและทำความสะอาด**

• **ระมัดระวังไม่ให้เกิดการบาดเจ็บ**

ควรสวมรองเท้ายางหรือรองเท้าน้ำและสวมถุงมือยาง。

สวมหน้ากากป้องกันฝุ่นเพื่อป้องกันฝุ่นละอองและรา。

ทำความสะอาดด้วยการล้างมือและกลั้วปาก、และดื่มน้ำเป็นพัก ๆ 。

• **ระบบการทิ้งขยะที่แตกต่างจากปกติ**

ปริมาณขยะมีจำนวนมากและเป็นขยะใหญ่

ดังนั้นการทิ้งขยะอย่างปกติทั่วไปไม่สามารถทำได้ เช่น รถยนต์ ,

ตู้เย็นและอุปกรณ์เครื่องใช้ไฟฟ้าต่าง ๆ เป็นต้น 。

สถานที่และเวลาที่สามารถนำขยะไปทิ้งนั้น

กรุณาสอบถามจากที่ว่าการอำเภอและเพื่อนบ้านละแวกใกล้เคียง。

• **ขอความช่วยเหลือจากอาสาสมัคร**

มีอาสาสมัครจำนวนมากได้ลงทะเบียนไว้กับ 「ศูนย์อาสาสมัครด้านภัยพิบัติ(ไซโกโบรันเทียเซนต์)」

「災害ボランティアセンター」。

สามารถขอรับความช่วยเหลือจากอาสาสมัครในการเก็บกวาดทำความสะอาดบ้านร่วมกับสมาชิกในครอบครัวของท่าน。 กรุณาติดต่อสอบถามหรือขอคำแนะนำจาก

ศูนย์อาสาสมัครด้านภัยพิบัติ(ไซโกโบรันเทียเซนต์)、 สภาสวัสดิการสังคม(ซาไกฟุคุชิเคียวกิกิ)、

และที่ว่าการอำเภอ(ชิยะคุไซ หรือ ยาคุบะ)ในพื้นที่นั้น ๆ。

การรับความช่วยเหลือจากอาสาสมัครไม่เสียค่าใช้จ่ายใด ๆ ทั้งสิ้น。

**(ข้อควรระมัดระวัง)**

• **เกี่ยวกับการโจรกรรมและการฉ้อฉลในรูปแบบต่าง ๆ 。**

ข้อมูลข่าวสารทางโซเชียลเน็ตเวิร์คบางอย่าง

อาจจะถูกบิดเบือนและไม่เป็นความจริง。

หากรู้สึกสงสัยและไม่แน่ใจควรรหาที่ปรึกษา。

• **ในกรณีที่ไซริวการ์ดและพาสปอร์ตสูญหาย**

กรุณาติดต่อสถานทูตหรือสำนักงานตรวจคนเข้าเมือง。



災害ボランティアが手伝ってくれます

